

Avskrift av Leif Johansson 2012-01-23

Uppgifterna är hämtade ur domstolshandlingar från Nordmalings och Bjurholms häradsrätt AIIa (1891-1891) Bild 1640/sid 19 (Arkiv Digital)

N^o 19 Nordmaling W. T 1891

År 1891 den 21 Januari kallades undertecknade till förrättande af Boupppteckning efter Sjömannen Carl Jonas Lydig i Järnäs som med döden afled den 20^{de} Ocktober Sislidit år, och efter sig lämnad Hustrun Maria Karolina Skoglund, samt med henne i gifvet sammanafnade Döttrarna Emma Catharina 15 år, Anna Karolina 14 år, Najma Maria 12 år och Lydiga Sopia 10 år gammal, alla omyndiga. Enkan uppmanades om egendommens lagliga uppgifande, hvarefter uppteckning och värdering skede som följer

Åbyggnader				
ξ Mangårdsbyggning med sex knutar	200			
ξ flygelbyggning 50 kron Ladugården 10 kronor	60		260	
Guld				
ξ 2 st guldringar a 3 kronor stycket	6		6	
Koppar				
ξ Kaffipanna 2 kr ξ mindre 1 krona	3			
ξ ½ kanspanna 50 öre ξ Kastrull 1 krona	1	50	4	50
Blecksaker				
ξ Mjolkstafva 50 öre ξ 2 st Hämtare 50 öre	1			
ξ Sil och refjern 50 öre ξ 2 st Skålar 25 öre		75	1	75
Jernsaker				
ξ 20 Kansgryta 7 kronor ξ 3 kansgryta med lock 1 kr 50	8	50		
ξ 1 ½ kanspanna 50 öre ξ ½ kanspanna 50 öre	1			
ξ Stekpanna 50 öre ξ plättpanna 25 öre		75		
ξ gödningsgrep 1 krona ξ tälgyxa 2 kronor	3			
ξ Stryckjern med fot och lod 3 kronor	3			
ξ Lysjern 50 öre ξ Eldstång 25 öre ξ 2 fingersaxer 25 öre	1			
ξ 2 st Brödknifvar och en hackknif 50 öre		50		
ξ Jernbisman 25 öre ξ 3 st gamla yxor 25 öre		50		
ξ hoftång och hammare 25 öre, borrvinde med borrar 25 öre		50		
ξ 2 st Huggjern 50 öre ξ Drefkyla ¹ med jern 50 öre	1			
ξ såg 25 öre ξ Kaffebrännare 25 öre ξ 4 par bordsknifvar 1 krona	1	50	21	25
Träsaker				
ξ Högsänga 3 kronor ξ Schänk 5 kronor	8			
ξ 3 st Dragsängar á 5 kronor st 15 kronor	18			
	(15)			
ξ soffa 1 krona ξ Hyllsänck 4 kronor	5			
ξ 2 st Dragkistor á 5 kronor st 10 kr	10			
ξ Skåp i Bryggstugan Samt Hylla 1 krona	1			
ξ 2 kistor á 2 kronor st 4 kronor ξ par väfstolar 5 kronor	9			
ξ par refträn samt kabbstol med 4 kabbar	2			
ξ vedbänk i köket 1 krona ξ Fällbord 2 kronor	3			
ξ 2 st Ståndbord á 1 krona 2 kronor ξ Komod 2 kronor	4			
ξ 8 st Stolar 4 kronor ξ Bakubord 1 krona	5			
ξ Spinnrock 3 kronor ξ Nystkrona 25 öre	3	25		

¹ DREF-KYLA. (drif-) == -HAMMARE. STENFELT (1920).

ξ Wattsår 2 kronor ξ 2 Drickstunnor 2 kronor	4			
ξ 3 st tunnor 1 kronor 50 öre ξ 3 st mindre tunnor 50 öre	2			
ξ 3 st Vattämbar 50 öre ξ 3 st tomkaggar 50 öre	2			
ξ 2 st Stöptring 50 öre ξ pall 25 öre ξ 25 öre		75		
ξ Mjölveck 25 öre		25	77	25
Postlin och glas				
ξ 9 st fat 2 kron ξ 12 st talrikar 1 krona 50 öre	3	50		
ξ Soppskål 50 öre ξ karotta och 4 st smörtalrikar 50 öre	1			
ξ 2 st Sockerskålar 50 öre ξ 2 st Blomvaser 50 öre	1			
ξ Saltser ² och en fickflaska 50 ξ tvättkanna 50 öre	1			
ξ 5 par tekoppar 50 öre ξ gräddkanna och Sockerskål 25		75		
ξ Dricksmuggar och tekanna		50		
ξ 2 st krukor 1 krona ξ fat 50 öre	1	50	9	25
Sängkläder				
ξ Dunbolster 10 kronor ξ 5 st Dunkuddar á 2 kron st 10 kro	20			
ξ 5 st enmans kuddar á 50 öre st	2	50		
ξ 2 Madrasser 2 kronor ξ 2 st Sängtäck Stopad 10 kronor	12			
ξ 2 st Sämre 2 kron ξ 3 st Löstäckan 4 kronor	6			
ξ 6 styc Lakan 3 kronor ξ 9 st kuddöfverdrag 2 kronor	5			
ξ 2 st Sängförläng		50	46	
Mansgångkläder				
ξ par Svart Byxor och väst	5			
ξ par Kårderojs ³ byxor 2 kronor ξ Doffelltröja ⁴ 3 kron	5			
ξ 2 st västar 50 öre ξ ? sty ronor 1 krona	1	50		
ξ tröja Stickad 1 krona ξ 2 par byxor Sämre 50 öre	1	50		
ξ fårskinspläls 2 kronor ξ 2 st myssor 2 kronor	4			
ξ hanskar och lifrem 50 öre ξ par Hängslor 12		62		
ξ Hatt och myssa 25 öre ξ par resorskor 2 kronor	2	25		
ξ par kängskor 1 krona ξ par sämre 25 öre	1	25		
ξ 8 styc Sjorter 4 kron ξ 2 par kallsånger 1 krona	5			
ξ yllehalsduk 25 öre ξ 6 st Linnekragar 50 öre		75		
ξ Walk 25 öre ξ fårskinn 25 öre		50		
ξ 10 styc Handukar 2 ξ par strumpor 50 öre	2	50	29	87
Kreatur				
ξ 5 st getkreatur á 5 kronor stycket 25	25		25	
Böcker				
ξ Luteri postilla Evangelibandet	2			
ξ Bibbell 1 krona ξ 2 st psalmböcker 50 öre	1	50		
ξ Diverse Böcker		50	4	
Sjöredskap				
ξ strömmingssköt 9 alnar Djupt obodd	10			
ξ dito dito 5 alnar Djupt 9 t.	5			

² fsv. *salsar, saltser*, (mindre) fat l. skål, sv. dial. *saltser, saltsir, salsar, saltkar*; jfr nor. dial. *saltsære, saltkar*; av mlt. *salsēr, salzēr, salsīr, salzīr*; jfr t. *salsier*, i ä. t. äv. *salzierchen*, eng. *saucer*, fr. *saucière*, it. *salsiera*, span. *salsera*; av senlat. *sassarium*, till lat. *salsus* (se SALSA); formerna på salt- bero på anslutning till SALT, sbst.]

³ Korderoj (Eng. *corduroy*, af Fr. *corde-du-roi*, af *corde*, tråd; korderoj heter på franska *cordelet*). 1. Ett tungt, synnerligen starkt bomullstyg, liknande sammet eller manchestertyg, med upphöjda ränder och väfdt med särskildt inslag för floret l. polen (lugg-betäckningen). Det tillverkas hufvudsakligen i England, men är numera tämligen urmodigt. – 2. I Sverige benämning på åtskilliga slags inhemska klädesartade helylle- och halfyllefabrikat i två eller flere färger, utan manchester-inslag för floret eller upphöjda ränder.

⁴ Duffel [liksom nt. *duffel, düffel*, t. *duffel*, eng. *duffel, duffle* af holl. *duffel*, ett slags tjockt kläde, som uppges ha fått namn efter staden Duffel i Brabant. Den äldsta formen *duffels* är lånad från holl. pl. *duffels*

ξ dito ” 10 alnar ”	10			
ξ dito ” 8 alnar ”	7			
ξ dito ” 6 alnar ”	3			
ξ dito ” 8 alnar ”	1			
ξ 2 st Djuplangnar	3		39	
Diversse				
ξ Wäggklocka 12 kronor ξ pangdyr ⁵ 5 kronor	17			
ξ Kikare 4 kronor ξ Skalor och passare 2 kronor	6			
ξ 5 st Sjökort 5 kronor ξ Skälbyssa 12 kronor	17			
ξ Langbåt 15 kronor ξ Båtsegel 1 krona	16			
ξ 2 st Kaffiqvarnar 2 kronor ξ Sockerskrind 1 krona	3			
ξ 4 par Långgardiner 1 krona ξ gardina 50 öre	1	50		
ξ 4 st rullgardiner 2 kronor ξ 2 st liar med årf 1 krona 50 öre	3	50		
ξ kaffikanna 1 krona ξ Wattkarafin (vatten karaff?) 50 öre	1	50		
ξ st Stenkrus 50 öre ξ handtagskorg 50 öre	1			
ξ Sockerskål och gräddkanna af Nysilver	2			
ξ 4 st Korgar 1 krona ξ Blecklåda 25 öre	1	25		
ξ 2 tebrickor 50 öre ξ 2 st Slipstenar 50 öre	1			
ξ Skrestång ⁶ 50 öre ξ tacklampa 50 öre ξ par karder ⁷ 50 öre	1	50		
ξ Linbröst 50 öre ξ klädesbröst och dambröst 50 öre	1			
ξ ljusstake 25 öre ξ par väfskaft och 2 väfspole 50 öre		75		
ξ smörtjärnor 1 krona ξ 4 st golfmattor 4 kronor	5			
ξ tafla 25 öre ξ 4 st blomburkar 1 krona	1	25		
ξ skottjärra (kärra) 50 öre ξ Sparkstötning 1 krona ξ par Skidor 50 öre	2		82	25
Summa Inventarium			606	12
Afkortning				
ξ Skuld till Håknäs Handels aktie Bolag enligt nota	85	07		
ξ dito till Håknäs Handels aktie Bolag enligt nota	40	63		
ξ Skuld till Herr förvaltar Löfroth Håknäs	70			
ξ Herr Odin på Wallen	6			
ξ Skuld till Eric Leonard Johansson Kråka	6			
ξ Skuld till Edvard Davidsson Jernäs	10		217	70
Behållning			388	42
Summa Sumalium Kronor			606	12

Att detta bo är uppgifvit som dett vid min mans frånfälle befans betygar under edlig förpligtelse

Nordmaling och Jernäs som förr
Maria Carolina Skoglund

Joh. Johansson
Gustaf Eriksson
Bouppteckningsmän

⁵ Pendyl; (finare) pändelur (vanl. drivet med fjäder i stället för med lod) avsett antingen att hänga på vägg l. att stå på bord l. spiselkrans o. d.; (finare) väggur

⁶ SKRED-STÅNG; (i fackspr.) vid säljakt o. d. på isbelagt vatten använt, skidliknande, långt o. brett bräde, på vilket man (liggande på magen) förflyttar sig fram över isen; jfr säl-skida, skrid-stång.

⁷ Karda; redskap för kardning av ull